

cv†qi Zj vq G†m `w†o†q†Q c_

cvtqi Zj vq Gtm `wotqtQ c_
Lvjt `tnvmvBb

cvtqi Zj vq Gtm `wotqtQ c_
Lvjt `tnvmvBb
payer tolay eshe danriyechhe poth: a collection of poems
by Khaled Hossain

cKvkKvj
Agi GKtk eBtgj v 2009

© AvBixb cvi fib

cKvkK

c00`

gj Y

gj : 70.00 UvKv

^vR cKvkbx

DrmM©
Mí Kvi Awlbn i ngvb
Kwe kvgxg ti Rv
c0ewÜK mi Kvi Ave`j gvbub
wki mwnwZ`K kvgxg Avng`

Awg `f`iki RivqfZ wgtk _wK| `k`_tjv tWtK tWtK AvgtK RvMq| Awkfbí Bw`q Rvrb
ga`Mw0, ewóbr`, Kuvwj P=úvi gy`KZv| tivgKtc Dto Avtm Rvi`tj i AvZlgMeOvqv| gvbfl i tPvtL
Zeytj tM _vtK Kv`vgyLv k0etYi aviv| w`bvšSf AbvfwZ mgj`ágY tktl wdti Avtm GB Rbct`|
AtbK ü`tqi fvi etK wbtq iwí i wbmM`Awg fweN Ztg GK Mnxb R½tj i c0S_ hV Rtj i `piOv
tgyrbxqZvq ü`tqi Nti wbtq Avtm Avmb0ev j e½-tmSi f Avi mgj`bvxj 0xtci gtZv D¾j w`b|

mipc1

GB ^ekvtLi cŭg KueZv 9 mkse`Š* 10 kb`vb 11 we1l tKvbtv gZi tbBNGgb mnR 12 gtb nq
tftm hwrQ 13 cZe`i gungv 14 Amsj MæPEji 15 nvi vt bvi Afim 16 GKv I i³vcyZ 17 GKv b
wdti Avnte tmBme ir b 18 Rti i MÜ 19 AwfÁvbc1 20 Dmk t`q tmvbi nmi Y 21 GtKKuJ bxie
cñi 22 AU Rj vkq 23 tkZcv_iti tNvor 24 `cæ_tk`j`tcæ25 Av_ibi b`x 26 ¶iti i atjv 27
tgygewZ I i kñvi Rj 28 cvbtKšwo I P`tevor 29 evi`Ni 30 cv_iti i byo 31 mskq Avi
AÜKvi 32 tk? 33 `qj 34 GKUv Av_ibi, Ab`UvI Av_ibi 35 Rj Wgji 36 ir etmi cŭg NUbv
37 wkivi tfZti me i³atjv 38 cvtqi Zj vq Gtm `motqtQ c_ 39 ir MŠtK Rvbtbv`i Kvi 40
Rsktbi AÜKviti 41 Pricvk GZ ubRb 42 Kuj Zi ½ 43 Bj ik_wo tRvQbvq 44 tgNcŠt 45
ebexu_Zj 46 Nti i ubkpm 47 AvgvtK tKD t`LiZ cvq bv 48

Lvtj` trnmvBibi Ab`vb` KveMŠ
Bjv ugT I Ab`vb` KueZv (2000)
wkKvi-hvIvi AvtqvRb (2005)
Rj Qmei K`vbFim (2006)
cvZvt`i msmvi (2007)
GK`cñi i tXD (2008)

GB `ekv#Li c0g KweZv

tmvbwj tNvov L#i awj lto, `n#bi ci Av#m P>M#Y, Awb`^c#i | tZvgvi ve`vq-
m#lY AvKv#ki BwZnv#m m#ú#K# c#KZ eqvb| GKRB M#nxb ZvB A#nvi# bi#Ki
bxieZv #`q i Pbv K#i KweZvi ci KweZv|

Db#`bv-ntj tKD m#ó K#i bv, ZvB me#KQy mec#4bK, we#klZ hLb Z#gB G
KweZvi DcRxe" Ges GUvB GB `ekv#Li c0g KweZv, hv tP#L AvOj #`q t`#L#q
t`q bZb ev`eZv, AcZ`#kZ M#e", #cO#vb, Ggb#K msw#B wei #Z|

P#S-#e`v#qi Av#M Mtj cto e#oi Q#U| NUbv D"#N "M#q bxieZvi t#tq #ng|
A_# me#iB h#Yv Av#Q, fxi"Zvi gnZ#Av#Q, cZ#bi ev`eZv Av#Q| ZeyGK# b
Aemi G#m `#q#i `#o#q _#K Aw`Z#xb m#vi g#Zv; A#Z GKe#i AbKj nI, A#-
Z GKe#i c#ek Ki AetPZ#bi j xj vj m"-fiv W#KN#i |

Avgt#i g#bi N#iI c#exi `ú#tj#M _#K| cjt#v e#oi g#Zv Avb`l mgw#Z
nq bv KL#bv, tR#M _#K A`úo a#j vq|

hLb tKv#v-#KQ#ZB Kv#v tKv#v f#gKv _#K bv, bv-t LvB me#P#q f#v#v#
evMv#bi M#ev, Nv#mi Dc`vcbv, #bivc` tfvi; c#ivew#Z c#Z#W gnZ#K#sKi,
tZgb GK `P#I i v#Z Z#g AwZkq D#Z n#q D#V#tj | Zeytklve# PgKcd #KQy
N#U bv R#e#b, evZv#mi f#R f#R t#m teovq D#l k`nxb P#`Avi tNvi j vMv t#q|

AvengvZvq eQi i ci eQi tetP _#K gL#v #b#q| mZ`nxb Rbct` we`#tqi
Dc#s-Avgv#`i eme#m, gg#SK c_| c#_ Rb-#e#Ob#Zv, S#cmv t#N, kebZ", mwi
mwi civ#g# Ni |

#Kse`Š#

cjt#v wekvj N#i GK#Kv#vq i#q Avgvi `v`x gZi R#b` A#C#v Ki#Zb| wekvj
PivP#i m#Z Zvi m#ú#K#Q` N#U #M#q#Qj tek Av#MB| tiv` ev Ovqv, M#S# ev em#-
Zvi Kv#Q #Qj A_#b| Avgiv Zvi S#j-hv#qv n#Zi g#sm #b#q tLjv KiZvg,
me#KQ#ZB #Z#b L#e wei³ n#Zb, Avi tm#vB #Qj Avgv#`i Avb#`i D#m| ev
D#me|

`#Zk#³ K#g t#Mj R#e#bi c#Z Av#Kl# #q#q t#Z _#K| #Z#b tQ#j Avi b#Z#Z
cv_#` Ki#Z cvi#Zb bv| g#b nq, Kv#v c#ZB Zvi tKv#v Av#M Aem#ó #Qj bv|
Avgiv Zvi GB Ki"Y c#i #vZ t`#L n#mZvg|

GKe#i Av#g #k#k#i#fRv #KQyeKj dj Zvi P#Lg#L Q#o gvi jvg, Q#b#cov tP#L fi
Kij iv#R"i J`m" | Zvi tP#L t_#K c#b M#o#q coj tZveov#v M#t`#k| Av#g
R#b bv, tm#v #K Zvi tP#L i`v#, bv Avgvi g#bi f#j | tmB iv#ZB #Z#b g#v
t#Mj b, A#bK t#vKR#bi #fo n#q#Qj, Zviv m#vivZ tR#M _#Kvi R#b` j e#Avi
`vi #P#b #g#k#q A#bKe#i P#v cvb Ki#j b| g#b nj, Zv#`i e#K t_#K cv#Yf#v t#tq
t#M#Q|

j vk bvgv#bi mgq Zvi weQ#v#q M#-eKj dj t`#L Z`bM` `Z#i nj b#v#M# | A_#
GK#U gZi#Z c#P#R#j v#f Kij GK#U #Kse`Š#| e`Z tmB t_#K Avgvi tP#L i R#j
#g#k Av#Q eKj N#V, tmB t_#K gZi t#tq#l f#q#i g#b nq tP#L i R#j |

kb''-vb

AþbK K_v bv-eþj B Zng gþi hvte, tZvgvi DvPr GLbB K_vi DrmfngþK wbdý
Kþi tdjv| GB bvl Qþi, hvl! Avl bv ev Avþj Kv`vN tKv_vl tZvgvi hvl qv nte bv
cpivq, tZvgvi DvPr Ab`wKQy fvev| iv¶m-tLv°þmi Mþi i tfZþi XþK hvl qvi
Bþ"QUvþK eis tUþb Avb, KZ`þiB ev tm cvwj tq thþZ cvi þe?

tZvgvi DvPr GLbB GKUz bvBþq Avmv, b`xi Rj i`wKþq tMþj Zng Avi WþþZB
cvi þe bv| AþbK `k` ewk t_þK hrþe ifcwj c`¶, eis GKUzNþgtq bvl, tZvgvi
DvPr GLbB Abš-Nþgi Abþxj þbi cix¶vq KwZþZþi mþ½ DExY°nl qv| meiwKQy
tdþj tiþL kh`vq hvl, AþbK nþqþQ Rxebhvcb-AmyLwemyL-kvj -MvRvwi i NØY| Gevi
kh`vi kb''-vb cY°Ki, mevB ej te tj vKwU fvþj vB wQj, wKš' Zng i btZB cþe bv|

Ab` tKD Gþm tZvgvi kb''-vb cY°Ki "K| Ki "K, hw` cvþi |

wþl tKvþbv gZi tbBÑGgb mnR

Avwg wev`SZ nþq tZvgvþK t`wL, Zng eþm AvQ, G thb Af`-`k`Ñ Ggb mnR| thb
dþj Gþm eþmþQ ågi, thb ågti i cvLvq cvLvq tj þM AvþQ `Ai b, thb `Ai þb
wgþk AvþQ Rxeb-we`jÑ Ggb mnR| thb Zng `xN@_ cwo w`þq Avmvb GLvþb, thb
tKvb i^{3v3} `þZ tbB, thb nvtZ-cvþq tbB tKvþbv A`k` eÜbÑ Ggb mnR| thb
`xNRþþmi nvl qv tKvþbw` b wQtwb cuRi, thb cuRþi i nvo tKD tþþQ Kþi wþ Pþi gvi,
thb evZþm nvtþi `þov tgþkwb KLþbvÑ Ggb mnR|

Avwg wev`SZ nþq tZvgvþK t`wL, thb `þj tcvþq wMþq Avþmvb wþþKj, thb i`bkvb
wbRþZvq D`PwKZ nqwb wSvSvWwK, MvþQi cvZvi v thb tPvL bq, Wvj cvj v mvc bq,
mg`-evZvm thb Rbþ-eiaiÑ Ggb mnR| eþþ nþq tMþj cþi Rþj GZ Aaxi Zv Rþg,
eþK GZ NbxþZ tgN, tZvgvi tPvþLi cvZvq cþþb AvþeMÑ Ggb mnR| gþLvgyL
eþm `wK, gvSLvþb Avþj vK-eQi, gvSLvþb i`þcwj QvB`wþ, tmvþvi t`qvj, gvSLvþb
AvþMqvMwi | Zng eþm AvQ, thb Av`þb tKvþbv AvP tbB, `nþb tKvþbv hšþv tbB,
wþl tKvþbv gZi tbBÑ Ggb mnR|

gfb nq tftm hwrQ

wtm½ mgy Zxi Avi e, nxb `xN@_ cvi ntq Zug Gtj | Rvbtj , Zug Avi Avgvi bl | Avg tZvgvi tPvtLi Zvrvq ZwiKtq _vKjvg| wbtMf Svcmv cUfngtZ gtb ntjv Zug etCv Kvš, w0av l `ttLi fvfi tivif "gvb t`e`vi"i gtZv AebZ| thb Zug bl N Ab` tKD, thb tXDN Aj xK Rtj i , gwUj mgyš+vtj mgwvZ mvtci dYv| bxieZv, AvMe l AiY` tZvgvK GZUvB wR0 Kti Ztj t0 th, gtnvrme Avi Af`0vq tZvgvi cvtqi cvZvl tftR bv|

Avg Kx ej tZ cwi tZvgvK? NYtciKvi t`-e`Ab `Lj Kti wbtqt0 aYnZ`vi gvgvsmZ `bwZKZv| Avi Avg ew` nj t`tU mefRi tNivUvtc| Zviv ARm^a evú ewotq AvgvK wNti ivtL| evZvtm Kiv mRtbcvZvi N0Y, cwl t` i wbe fva mij Zv| ZeyAvg Rwb, AvgvK cvqwb tKDÑ bv gtvvfvZ^oRtj i wkniv, bv w Mš-Otq-_vKv ifcK_vi Avtjv| Avg l cvBwb GK`OÎ K0P0vi cvtk Adiš-Rvi t`j i DĪ vb Avi Z` iZi c0š i i Nwb wktm| meKQygtVv Mtj cto AvtQ KmvBLvbi i Ktbr it`3 i Avtkcvtk| Zey`wY-ce^mmgvš-t`K tZvgvi g,yKi Zwj cwi cvtk`a`ec` Qnotq t`q|

Agvem`v-ivtZ AvKvK ZvKvtj Avg `úo t`LtZ cvB tZvgvi bqbZviv| gfb nq Avg tftm hwrQ fvu AAjt i Rj kh`vqN NgfNvti cvi nq nvrvi eQi |

cZe`i gungv

mvmUvtK j yKtq titL tek mvtmi cwi PqB t`qv nj | Zug Gtj cZe`i gungv l Mv`th0btq| Avg fvewQjvg, `c0Avi mZ` mefng ntq tMtj Kx Aewkó _vKtZ cvti gvbt i cvRt i i nvt0, GKwU Kjg, bv, m%0 DtÉRbv? cpivq tPvL tgj tZB t`wL, tKvgj `e0Nvtm cv Wj0tq, KuUvtSv Gwotq Zug Kvi mt½ tKv_vq Ptj tMQ| Atc0v GK wv `wZnxb Rjv`0cv_i, hv l Zvi ARm^adYv| Avg ZvB Ntgvvi c0qvRtb `xN^o c_ cwo w`tq GKwU Rj kh`vi tLutR Z0bQ Kwi Ab` GK bvxixi kixi | GKUzAvtM tm Lp tntmQj , GLb Kv t0| Avi Zug wK wcti wMtq0, thgb mevB tdti, ami w Mtš+ cj tbr KwoKvtV, tRvQbvi `úk0j tM-_vKv evZ0gq k0Qwei 0rwtE|

Mt0š Avštg Gtm Mjv dwUtq wPrKvi Kt0 GKwU tKwKj | KeiLvbi cvk w`tq tntU tMtj mevB tKgb Avc`vqbc0Y ntq l tV Ges wftZ fvte, AvMŠK gnvKvj w00q Zvt`i AvZvi AvMtZ Qnotq t`te FR0wLZv Avi eitdi Kp| Zvici c0vMZ Avvvtb Ntqtq cto AvKvkgwY PÉti |

Amsj MePĚj

tf̄tewQjvg AvR†Ki we†Kj Avgv†K fwm†q wbtq hvte Rj eZP cĹš†i i bxwj gvg,
tmLv†b Zwg AtbK Awf†hvM wbtq Avgvi R†b cĹx†lvq cĹx†lvq Kvš† Ac†mbZv Avi
gÁwi Z we†šq wbtq FZj Meami tgN †Zvgvi wPeK Q†q _g†K Av†Q, Avi Qvqv†Qbre
tgnMwb Rvi†tj i AmsL Wj cvj v tbtg G†m†Q †Zvgvi cv†qi Kv†QŃ †b†e†i
fiv†zZ | A_P wcpXjv v Kv†j v mo†K mv` v tawqv Dwo†q GKwU nj` tUw K`ve Avgv†K
wbtq tMj Amsj MeGgb GK PZ†i, thLv†b KuUvZ†i i teovq tM†_v†K wP†j
nwi†Yi wK0, w††0 Av`šaxb AÜKvi | Avgvi GK †Pv†L tbtP DVj nwi†q hvl qv
††c†e we†wi, Ab`†PvL wex†nj v lohtšj Qqiu welgvLv k†i |

nvi†bvi Af`vm

nvi†bvi Af`vm n†q tMj tn Avgvi, bv nvi†j B gb QUDU K†i, iv†Z Ng nq bv,
g†b nq Lp Ab`vq n†q tMj, cPĚ we†k†mNvZKZv | ũZme^†n† qvi ci GB hš†y†K
e†q teov†bv Qrov Avgvi Avi †Kv†bv Dcvq _vKj bv | bvm††i tj vKuv ejj, tj eyAvi
KuPvgwi†Pi Pvi†b tenk we†w† n†Q, tgšm†g mew†ri cĹZ† gvb††i AwM†h evo†Q,
dj M††Q†i cĹZ Kv†iv †Zgb b†ri c†o bv, Z†e ew†ki Pw†v†v te†††Q e†j Zvi Pvi†v
we†w† n†Q tek | Aw†g †P†q†Qjvg GKUv w†R†j i Pvi†v, tj vKuv ejj, Rj Qrov w†Rj
ew†P bv | Aw†g AevK n†q fwe Ggb w†R†jvg ggÁvb †Kgb K†i tm i†B Ki†Z cvij,
†Kv_vq Zvi ew†o †Kv_vq Zvi Ni, tm †Zv GB bvm††i i gw†j Kl bq, Zey†Kb tm
_b_b K†i Mv†Z cv†i †nZĚ†Mwb | `†††i i tiv` gv_vq K†i Aw†g N†i w††i Aw†m,
Avgvi †Zv †Kv†bv KvR t†b, Aw†fÁZvi Afv†e †Kv†bv KvRB Ki†Z cvijvg bv, †KD
Avgv†K KvR †`q bv, e†j, hviv KgZrci Zviv bw†K Kv†R†i †Lw†R Kv†iv Kv†Q hvqB
bv, Av†j v Avi Aw†v††i i g†Zv KvR me†P Qwo†q _v†K, evZ††mi g†Zv Movq bv thb
gvZ††j i g†Zv nvgv_w†o w††q w††RB P†j Av†m, e†j, Aw†g G†m†Q, Avgv†K Zwg
Pwi Zv_†Ki, h†_†Q e††envi Ki | GB K_v hw`mZ, Z†e tj vKuv Avgv†K w††wi†q w`j
†Kb, tm †Zv †Kv†bv igYx bq, Aw†g Zvi Kv†Q t†c†† P†bwb, GKwU w†R†j i Pvi†v
†P†q†Qjvg, tm tj vK f††j v, Avgvi m†½ t††m K_v e†j †Q, hw`l Zvi AtbK `†L,
thgb mew†i _v†K, Avgvi l GKUv M††xi `†L `Zwi nj, †Kbbv Aw†g †mB M††Q†w†j i
n††U w†KQ† nwi†q Av†m†Z cvijvg bv, GKRB me†††š† R†b` GUvB mew†P†q gg†š-
K | ZvB Aw†g fwe, th Avgvi me†††niY K†i†Q Zvi b††g Av`vj †Z gvgj v bv-V†K
tek f††j vB K†i w†o, th†nZ† Avgvi nwi†q hvl qv f††j vev†vi kw†š†Y††mB w†††q†Qj,
nwi†q hvl qvi Av†M |

GKv I i³vcZ

kbZvq avegub b³q¹i Avtj v q¹Z¹vtb GZ j Zv¹j¹ tetta ivtL, gtb nq GKv b
 ZvgI Am¹-mem¹L A¹vgZ ntq hvte| Amvgvb¹ DEixq atjvgvLv t¹q¹Z-Lvgvi cvi
 ntq Dto hvte c¹KuZK tmj vB-Ktj i Kv¹Q, Kwem¹sj¹tb| AUKvi etb evZvtmi Qvq
 Acj K D¹PvKv¹q¹lv vbtq t¹q¹ vKte| Avi AvZ¹xb j ZvcvZv KiZtj t¹g¹tj aite
 te¹bvi bxj Kvšg¹W| ej¹te, ōZvg hv¹ Pvl, evQv, vbtZ cvi Rxe¹bi Nulo¹ Mvb-
 c¹KuZ| vMvi LvZ Dw¹tt¹ i Muz¹veva, gj Z hv¹ c¹hv¹lvN¹Zv-I vbtZ cvi |ō Zey Avvg
 t¹Qvq, c¹lvPbvnx¹bfvte¹ v¹q¹Z R¹tj i fv¹h¹ntq¹ v¹motqB¹ vKe¹N GKv I i³vcZ
 Hk¹th¹g¹Zv|

GKv b vdti Avmte tmBme w`b

Avvg c¹Z¹q¹lv Kvi tmBme w`¹bi, hLb tZvgvi mvgvb¹ tb¹cv¹Z¹ c¹t¹_i byo ntq DVZ
 cik-cv¹_i ev cv¹q¹vi Pv¹| eq¹mi v¹Z Z¹q¹K AvR gvKomvi Rvtj i t¹q¹ RvUj
 Avj cbv G¹q¹ i v¹L, thb vMvi LvZ| Zey Avvg Atc¹q¹lv Kvi, GKv b vdti Avmte
 tmBme v¹q¹, hLb Zvg fj K¹i Avgvi I to Z¹tj v¹t¹Z gZm¹Axeb, Avi tZvgvi
 kixi tetq tbtg-Avmv ARm¹b¹x Avgvi t¹Pv¹L etb w` Z c¹g¹ ve¹sq¹N A¹tkI Db¹h¹bv|
 v¹bKU¹ c¹v¹cvj v¹c¹lvvti¹ g¹t¹Zv v¹QU¹tK coZ ZZUK¹z¹h¹, thLvb t¹_t¹K Avot¹Pv¹L
 Avgv¹ i v¹uo¹Z c¹Z¹q¹ Kiv P¹tj | Bvj k-te¹h¹bi t¹Sv¹tj Av¹q¹vj fvZ, vnt¹z¹ Lv¹t¹Ui
 t¹Wv¹vKv¹lv Pv¹h¹i Qj¹q¹ cov¹ v¹Q¹t¹Zvqv g¹m¹fi i Wvj, GKvU¹-v¹U g¹m¹Qi v¹btm¹/₂ Doj¹,
 mK¹tj i et¹KB teto DVZ ve¹sq¹ Avi Cl¹h¹ fvi |

GKv b vdti Avmte tmBme w`b, hLb nvi¹q¹ hv¹lv q¹ Kve¹Zvi c¹o¹h¹ c¹t¹-c¹h¹h¹
 v¹kv¹kt¹i i g¹t¹Zv Uj gj Ki¹te¹N t¹KD K¹motq¹ t¹bte¹bv|

Rtj i MÜ

Zug hLb `¶l nvtZ Avqbn t_tK uUc Lfj `ß fj`i wK gvSLvrb cti bvl , KuPv Rtj i MtÜ Pvicvk g g KiþZ _vtK, ZLb Avgvi tMvawj weþk! mþh® q nq, tgvMS¶li gþZv cjtþv mhß tdi Avþm, tKwU tKwU gvþþl i cw_extZ KRb KweZv cto G cþKie gþLvgyl nþq Avwg nvmþZ _wik, K_venó h_v Z_v, AgZmgvb beRvZþKi w`b Avi ivZ `vgr bwnK t`ni ¶lx, `mj bwnK KZ`vm tKD tftel t`tL bvl `g Ntii Rsai v Pjvq KvK WvþK, tc¶lvctU f`vb MtMi AvKvk, Avþkcvþk Wvj cvj vQovþv MvQMvQwvj , KvK_þj v tmLvtb hvq bvl hvþe bv, tKb hvþe? GK `½j KKi AvKvþk Zwkþq wPrKvi KiþZ _vtK, mwZ`B wK AvKvþki Ab` cvþi bZ` Kþi wKbde-wKbde? KZw`b gúqv-Drme tbB GB tcrov t`þk, Lj cvto tetþi R½j , ARm` cZþ½i l ovl wo Avi `úk® ewÃZ nvtoi cjtþv wPi`wbÑ thb tKvþv `Bab| mKvþj i ünwcÉ duK Kþi tþZþi XþK cto Acivþnó wb`úpZv Avi Avj c_ j vj nþq l þv, hviv cKZcþ¶B P¶l®þb, ZvivB tKej Zv Abþfe KiþZ cvþi |

AwFÁvbcĪ

Pvi w`þK tZyj cvo, Avgvi AwFÁvbcĪ nwiþq tMþQ| AþþKB Kvov-bvKvov ewRþq dñZ©KiþQÑ tKD tKD wdwþq GþþQ eMj ewRþq Avb` cþKvþki wejßcþq ms`wZ| Aek` Avgvi tZgb gv_ve`_v tbB| Zþe `Rþbiv AþþKB LþR-LþR nqivb| mv`v-Kvþj v tþNi Mij NþR, cþþi i tKvYvKwÃ, mwPevj þqi dvBj -tKweþbU, gZ wPwctĪi Av`wbñ me LþR mKþj B Kvš-Avi gwj b, nZvk| `i ay Zug wLwĒZ we`þqþeva eþKi tþZþi cþl wþq nvZ evovþj grvmgþ` þ Zj t`þk, thLvtb cw_exi mKj weZwóZ wki t`nfiv k`vl j vi cvj K wþq kvZj gwli j ZvcvZvq tLj v Kþi | Ges tmLvtbB cvl qv tMj Avgvi nwiþq-hvl qv AwFÁvbcĪ, Zug nvOþi cþk`-þPqvj cvi nþq wþq Gþj Kvj þP Kþi wli bþj `þivRv tcwiþq| Aw`Mš-tmækj Nvm-dwoþi Mæti mvbB tZvgvþK AwFb`b Rvþj | AvšRwZK k¼v Kvš-cvli gþZv `wþq wþj Wwv, Zv` i AwfRvZ`ev`x A¶q ¶lgZv gþVew` ewj i gþZv LmLm kã Zþj Stj coj wþweþkl gwĒKvq|

AwMšþKi Zvi`þ Avi AÜKvþi i usKvi wgvj þq tMj mþMvĪ AÜKvþiÑ gg®SK bvUKxqZvq| Avi gnvRvMwZK AwMæj`l wew`šZ nþq t`tL ARm`avg`gvY bþj Zvivi fþþb wþj þ GK Rqvþj`i AwþgL DĪ vb|

Duk t`q tmbvi nwi Y

boeto mutkvi gtZv Avgvt`i tcdg Nvfm-XvKv j vj gvuU AŠtvtj wbtq Gj msÁvnxo GKwU `cyj | Kue-Kí bvi gtZv Amsj MæRj evqy Avgvt`i Pri cvtk AK`šyr Qmo tq w`j tcvl bv-gvbn Kvjt v Kvjt v teovj -Qvbi gtZv AUKvi | Aveivg Rtj i kã wbi vtj vK Ni-t`vti weZiY Kij wbi vKwZi `vfmekZv | dtj , Dbnb Ovqvi gtZv tXD Ztj cŰÁ ü`q QŰU tMj gvsm l nvtoi AvZwq |

Avgiv tKD KvŰiv wbcwZ Rwb bv, ZeygtSgta` ktYi Pjvi wbtP GK-cj tKi Rb` Duk t`q tmbvi nwi Y | Zvi ci wbtktã Dte hvq tWwivKvUv ebev`vto | ZLbB cŰP`-tPvL Ltj ti tL tcdgKviv Wwv tgtj Dto hvq w`uj K mvsšvi t`tk | Avi Avgvt`i tPvtLi cvZvq w`vi gtZv tbtg Avfm wngivZ | evKj -Ltj -tbqv eŰi gtZv hšYv-KvZi mŰi AvKvk t`tK Šti cto t`vtqtj i WwvN `čevnoi AvObvq | DPz DPz Qvt`i Zj vq j veY` nwi tq wKtkvixiv, b`x-msšhuM cwi Kí bvq wbtRi wKvbn tLuRv kvgtKi gtZv, ggŰŠK ami ntZ _vtK | thvMvthvM-weaY`-w`b `útkP Af`šti cŰZwóZ Kti ZiviveZ ceZ-wkLi |

RwZ`ši MvOwPj ŰwqòyevZvtmi fwtR LtjR tdti Afxávi iOaby | tKv_vl tgtj bv, nvq, tKv_vl tgtj bv |

GtKKwU bxi e cŰi

GLb Avgvi Dbw`bv `cyj tctivtZ wktLŰQ | Avi AvRtKi NUbv cvtè t`q AvMvgx w`tbi `čŰ GtKKwU bxi e cŰi cj tbn Avmevtei AŠt t`tK etq Avtb KŰPv gvsm-NŰY | GB th Zgj ZvÈtei ci Zwg GZ kvŠ-, Avngl wKQŰvN meUvB Awfbq-`bcY` | ŰjavZ`evN KLtbnB GZ mntr evM gvŰb bv, Avgiv ZeyXvKtXvj wcuU tq Zvi eŰbv MRŰtK gŰQ tdj j vg, thb tKD tKvbw`bl eŰtZ bv-cvti |

eŰvcmvMŰi i wbgŰvc `ieZP RxeŰbl Qmo tq t`q wng wng K`úb, Avgiv Zv fŰj _vKtZ PivB |

GLb Avgvi Acivtai msL`v ewx cvt`Q | wŰavi cŰPxi tfto cŰqk XŰK covQ tZvgvi e`wMZ KŰct_ | Avi mŰ½ mŰ½ Sj tm hw`Q AbZvtci Av`tb | AvR mŰ`vq GKŠuk cwl AvKvkUvtK tXtK w`wQj evievi, thb RwZ`ši tZicvj | GKUvtK wPbtZ cvj vg, GB tmB cwl, GK kvZ-FZtZ th Avgvi wbi `Évc eŰK QŰo tgti wQj cÁevY, Avi Avgvi gta` tRtM DŰvUQj Dbw`bvi tbnv | Avng wPrKvi Kti DVj vg, Űebejv, tZvi meR `wclŰ Geri tKv_vq ti tL Gwj ?Ű wKŠ` l AvgvtK wPbtZB cvj j bv |

gtb nj , fj Uv Avgvi l ntZ cvti |

AÜ Rj vkq

Awg tZvgvK mgc⁹ Kitz tPtqQj vg tLv v` tivRvqN Avtjvi nvtZ, wKŠ' mevB AvgvK wbtla KtitQ| Avgvi Wvb l eig nvtZi gvSLvtb cöwvN nq GKwU b`x| b`xi bvg AwMvñ, Rtj i bvg KivZKj, tXDtqi bvg wbfZ ewmi | Avgvi gv_v i tFZti-evBti _Äwi Z nq cÄZaYubgq cÄZm½xZ|

Kvj tfti Kiv-Kaj vq AvKv t`qv wPtI gZitK cÄZ`¶ Kijvg cÄZtekxi wvR⁸ kh`vq| Zvici eq`K`Q⁷ci gZiv cv_t i Wtje tMj KwZcq wöwvSZ dj | Awg ke- evntKi `tj bvg wj wltq P⁷tj tMjvg Mig Mig wPZB wcvv Avi Sij -Sij tSvj -tSvj Mi`i tMv⁷ i Av`wvq| GfvteB meikQyGKmgq msKwPZ n⁷q Avtm| eBtjgvi mg`- dvêp t⁷gj -Mwoi gZiv cvi n⁷q hvq, gy`Z eY⁹vj v AvKv`¶vi wcv`g Rvtj , Avi Zug ivOv-tPvL mvgvRKZvi heKvto gv_v tctZ w`tq` i Zg DctRjvi ami Zvq cÄZit i mPbv-j tMwvte hvl AÜ Rj vk⁷qN

Avtiv`ti ce⁹Zi kxtl⁹tj tM`vK t⁷g⁷Ni`wM, Avi w⁹ú⁷j K wngNi iPbv Kti Avgv`i m⁹ú⁷tK⁹ gZiv`äZvi ARm⁹c⁹hi |

tkZcv_tii tNvov

hLb Awg tcvitq Awm Kqvkv-XvKv iv`wvU Avi Rsain j`v⁹ú tcv⁹, ZLb`švZ t_tK wgvj t⁷q t⁷tZ`v⁷K cwi wPZ evN-fvj jK Avi weov⁹Z Awj ½b| Avgvi GK wPj tZ NiN tUw⁷tj i lci wPg⁷m cuDi`wU, iK⁷tv AvZvdj , Rvbjvi Kv⁷Q D⁷t⁷k`nxb LvU, Zvi cv⁷k A`w⁷x KwMRc⁷, w⁷i Pkgv, QvZvi euU⁷N mevB GLb AvgvK f⁷tj hv⁷Q|

I Lv⁷b Awg wQj vg, Avi`vKe bvN wcti hve bv Avi tK⁷tvw`b|

thgb GK mgq i`wK⁷tq hvq M⁷É⁷tk t⁷j tM`vKv Kvb⁷R⁷tj i`wM, tZgbfvte t⁷gšm⁷g evZv⁷m wgvj t⁷q hvte weeY⁹t⁷gvRv, cvLi evmvi gZiv`ä nvi t⁷g⁷w⁷qvg,`w⁷¶⁷t⁷Yi wbi`w⁷M⁷eevi⁹v| Avgvi R⁷t⁷ Avi cÄZ⁷¶vi Kite bv tmB Kv⁷Vi tP⁷qvi, hv⁷K Awg fveZv⁷g tkZcv_tii tNvov, Avi Zv⁷Z ml qvi n⁷q Awg cK⁷wZ m`k⁷ b tetivZv⁷g RvMwZK Ck⁷t⁷i gZiv|

GKmgq meikQ⁹B L⁹e cjt⁷bv n⁷q Avtm, ZeN⁷ me⁷R Nvm i/cvšwi Z nq`g_t⁷g Z⁷t⁷Y| wKŠ' hLb Kj nvm⁷g⁷li cö½Y n⁷q cto wvR⁸ e⁷¶⁷Zj, ZLb Av`v⁷bv e`j KivB fvtj v| tFRv j vkw⁷oi tau⁷q⁷q Ni f⁷ti hvl qvi Av⁷tMB Awg tewi t⁷q G⁷t⁷miQ|

GLb t⁷cQ⁷b cto`vK wbi`Évc D⁷bb, k⁷anxb KivZ-Ni | t`qv⁷tj DrKxY⁹cÄZ`Qwe t⁷b⁷t⁷g hvK Ai⁷t⁷Y`i gg⁷šKZvq| Avgvi inm`-ewR⁹ nvo-cu⁷Ri, Ab`gb`c nvZNwo Avi e⁷K-fvOv i³ti Lv et⁷q w⁷tq Awg Gevi Ab`tk⁷v⁷l h⁷w⁷Q|

~cœt_#K`j~tce

`jtL wbnZ GKvKx hēK Kie`mq` bvtmi

Kqvkvg g34gvb tQDwoqv tntj`j tbtg hvq"Q cvZvtj i w`#K, thLvfb gbLvivc AvLKj cto AvtQ we`\$Z cōš#i, Avi tivgwwĀZ k#kvb l AgiveZx Aw`mvi tμvtai g#Zv fq4i | ax#i ax#i `k"gvb nt"Q mv`v t`vZjvevmoŃ AvqĒvaxb kix#i i ewK, gj`evb ^ZRmcĀ | wKQj#i tgvj v-tZNwoqv weR, tnwglc`w_K nvmcvZij | eutai l cv#k wegl©Avtj vKj Zv tcvPtq atitQ we`xY©cōš#i | e#Ki Lp Mf#i tduo w`t"Q mw34Z givj Ń g#Q hvq"Q ctm× Ki#i Lv | e`w3MZ āóvPvi wMtj Lvq gby`Z; DPzwbPz f-ms`vbŃ wbf#K AvOj | e`#i i RvvtRi g#Zv wmlU ewRtq P#j hvq nvDwRs G#÷#Ui AmeY9Niemo; tcQ#b cto _vtK d`vKvtk w`MŠ, NiQvov Awf#gvb, AwbwōZ Avtj v | Avi AvKv#ki ami Zv t_#K Lt#m cto w#b ctj`#i v | Z#cve#b Nvgtq cto cvLvfvOv ci x, i 3gvLv wKĀ |

Awig cōZwbqZ tR#M DV#Z _wKŃ ~cœt_#K`j~tce

Av_#bi b`x

Zug tKej B ej, D#ĒRbv c#kgb Ki | Zug tKej B ej, `hB gvby#K tct#Q w`tZ cv#i Zvi MŠ#e` | Zug ej, Av_#bi b`x bv-muZ#i gvby# KL#bv tct#K n#Z cv#i bv | Awig ZvB Rxeš-cv_#i i g#Zv cto _wK | cv_#i i Av_b cōw#ZnwmK AŪKvi t_#K mf`Zv#K tU#b Av#b GK-dwuj Avtj vq | Avi Awig KvW-Kqj v n#q w#tf _wK cwi Z`3 Db#M#f#

mKj Nwoi KuUv GKw`b `wei nq, b`x i`wKtq n#q cto weivb cōš#i | km`-t#j#Zi a#vb t`Pe#K wotk#ā N#gvq | Zug Avgv#K J`wii K n#Z ej, weRb n#Z ej, w`ZcōĀ n#Z ej | Avgvi e#K e#Z`-Av#eM wkw#k#i i g#Zv Ujg# K#i, Zvici Li#i#t`e`v#ūxfZ n#q hvq | Zeyfwe, GKw`b Awig w#ōq UMi d#j i g#Zv c#kugZ ne, cvv#toi g#Zv c#Zx#v-c#Y, Avi mKj AwM#i Lv cvi n#q tct#Q hve w#wl × e`#i |

wKŠ` fq l nq, hw` nvRvi kZvā c#i GKw`b t`wL, ci x#v i Lv#vL` tctiv#Z tctiv#Z tcvitq G#mmQ tZvgt#KB |

¶i i ajj v

`xN°cZx¶vi ci cigvbæbq, Zyg GwMtg w`tj wel fvÊ| b`xp̄ti tKD etq Avt̄bwb avb-`eP̄ev acat̄bv ev GK wkwk tMjvcRj | Avevi Awg wd̄ti hwrQ Rvše wPrKv̄ti AvKxY°ebct_| tciQe Ggb GK gd`f kn̄ti, thLv̄tb me Būviv ep̄Rtq tdj v nt̄qtQ giv-gvb̄t̄l i tPv̄Li ḡtZv, Avi Zōvi mKj cvbxq `vn`|

Avgv̄`i mKt̄j iB Rieb tkl chS-Am°úY¶ At̄k̄i fqven MRB ¶i i ajj vi ḡtZv wgv̄t̄q hvq mŪ`vi tNvij vMv Avenvl qvq| RgvU it̄³i ḡta` w̄t̄ePa cZt̄½i ḡtZv AvŪt̄K _v̄t̄K Avgv̄`i Avkv, cŪg thš̄t̄bi Dj w̄m| tLvj v Rvbj v w`tq Avgiv Swct̄q cwo gn̄k̄t̄b`N Zgm̄vq|

tgvgewZ I i k̄l̄vi Rj

tgvgewZ w̄m̄w̄iRi wP̄t̄jvi w̄t̄K Awg Avi ZvKv̄t̄Z cwi bv| mv`v I c̄k̄vš-
tgvḡt̄jv tK̄ej w̄b̄t̄R̄t̄`i iOB cv̄v̄q̄ub, AvqĒ K̄ti w̄b̄t̄q̄t̄Q `Re-`fve Ges
AcL`w̄k̄Z iKg Aw`iZv; Īt̄`i K̄v̄t̄Q Awg th bxj v f w̄m̄sZv cL`vkv K̄ti w̄Qj v g, Zv
t̄t̄K I iv GLb Ae`vb Kīt̄Q w̄Zb mnm̄ Avt̄j vKel° t̄i; thb I iv tMv̄t̄P̄riv tgvg
bq, Av̄t̄bi w̄b̄w̄¶̄β nvi cp, hv hveZxq mḡt̄`¶ Rj t̄KB ev°úxfZ Kivi Rb`D`M̄le|

Avi Awg tKgb m̄¼t̄U c̄to hvB hLb Zyg te`bv-fv̄ivZi kixix-fvlv w̄b̄t̄q Avgvi
mvḡt̄b Ḡtm `wovl | tZvgvi ḡt̄b ARm̄w̄R̄Av̄mv bvi Kxq Kx̄t̄Ui ḡtZv w̄k̄j w̄ej K̄ti N̄
G-K_v Rv̄b̄t̄q Zyg `äZvi t̄P̄t̄q M̄w̄ti nt̄q et̄m _vK|

m̄vsm̄w̄i K gv̄b̄l gv̄t̄b OutP-Xvj v Av̄oóZv| Zey Zyg Avgv̄t̄K t̄mv̄bi nvZKov cwi t̄q
`vl, cv̄t̄q i`t̄cvi t̄k̄K̄j N̄ thb Awg n̄š̄vi K̄N̄ thb Awg K̄j v̄t̄b gĒ n̄w̄Z BZ`Z
w̄w̄¶̄β t̄Uv̄t̄Ug-Uvej Dr̄m̄t̄e|

Avgvi t̄Pv̄Li Zv̄ivq Zyg w̄b̄°új K Zw̄k̄t̄q _vK, Zeȳš̄t̄Z cvi bv ARm̄tḡv̄t̄gi Abj
Avgv̄t̄K c̄l̄t̄h̄t̄Mi c̄i i ḡtZv Sj m̄v̄t̄Z _v̄t̄K c̄w̄Ȳvi Abj t̄½|

`w̄¶̄t̄Yi Rv̄bj v M̄ij t̄q ti k̄t̄gi ḡtZv evZim Av̄tm, MĒt̄`t̄k̄ R̄t̄j i `vM w̄b̄t̄q Zyg
N̄vḡt̄q co| Avi Awg t̄R̄t̄M _w̄k̄ `wi`*t̄i Lvi w̄b̄t̄P i v̄vi M̄v̄t̄Qi K̄t̄l i ḡtZv Zgm̄vi
bw̄f̄K̄t̄Ē| t̄R̄t̄M _w̄k̄N̄ `xN̄Zg c_ cwo w̄t̄q GKw̄`b t̄em̄āt̄¶̄¶i Qv̄qv Avgv̄t̄K
Av̄ij ½b Kīt̄eN̄ GB cL`vkvq| h̄w̄ I Rv̄b̄ i k̄l̄vi Rj Rv̄M̄w̄ZK m̄xgv̄v Q̄w̄ot̄q P̄t̄j
t̄M̄t̄Q AvKxY°Zōvi Mn̄t̄i |

cvb†KŠwo I P>`fevov

eviv`vi tkZv½ Avtj vq cŰZwU t`^we>†K g†b nq nxi KLĒ; th-e¶ŀ Zvi tkKo Pwotq w`†qtQ AvKv†ki Mfxi g†gŀ i wŀi Pæb t_†K tm ARĖ K†i bxieZvi g†Zv Mæki AæNŰY, ev gv`KZvgq tmvgim| ZvB Zvi kix†ii Mfxi Zg wktiv-Dcukivq mvgj`K tdbvi tKvgj cĕvn weeZ tms`h`wtq Sj gj K†iŃ embR-Kiv Avej`k K†iVi g†Zv|

Rvnr-NvUv t_†K AwZkq `†eZPwQj bv cvK`wĒ ev M`Ni ev bwiZk†Zvò cvbkvj v, ZeyZU†i Lvg msNwUZ n†q hvq AŠNŰZgj`K KvgKj v Avi tnvMj v-e†bi wexY©Qvqvq cvb†KŠwo I P>`fevov wbg¶Y K†i cĕvj -LwPZ `†MŰ`vb|

tmvgi†mi wKsKZ©wegr `†M©cĕk`-Wvbn t†tj D†o Av†m g½v I j ½i Lvbn; Avi ¶ŀgZvi gĒZvq nZfæ`n†q KwoK†iV Sj †Z _†K `ä gnvKvj |

evi`Ni

wbfyb fy mj †Z t`vi †Mvovq Av-mŰv L†R t†ti mĕMæRj Kgvix| mibeŰ wbgwv Z AŰKvi AvKv†ki tK`†tj `vcb K†i `wei iwŀi kãnxb eYŰvj v, Avi AMwYZ evi`Ni; kuj e†bi AŠi†tj wbeŰmZ nq gvbweK aYwbcJĀŃ hveZxq evK`mævi |

tij -j v†bi cv†k wPr n†q cto _†K Rj gMetMvi `v†bi wRĖZv, †FRv P>`bKwŀŃ b¶ŀ†-bxj wPZvi Av_b| Zey Avgv†`i Rvbn†kbn †PŠwŀ†Z kvY-t`qv Q†i i g†Zv SKgK K†i tiv†`i Zx¶ŀeNŰY, Avi DRvb-fwŀi eRmæe tgNgvj v|

evZv†mi nvZ a†i KíwP†† X†K c†o Kæúgvb bv†Mk†i Avi gw†li w††oi g†Zv Bw½Z-cĕY dj`wbn| AZtci h†_wPZ `vM I LwZqv†b w†ti Av†m k†äi Ni†`vi Ń Nlv-cqmvi g†Zv Avgv†`i `bwgŰĒK Rxb, K`gM††oi Z†j Awei vg wŀ f½gvix|

cv_iti byo

hLb Nti -evBti cewwZ nwQj tNvj vRtj i gtZv A'úó evZvm Zng ZLb niY Kiti Avgvi e'w³MZ mgj |

jvf-¶wzi m½ m'úwKZ bq etj Avgiv mntR tKD Rj Rtj b¶t¶i wbtm½Zvi K_v fveZ PvB bv | i'ay th-b¶¶ me'š-nq gnvk¶b wejxb nq _vtK, Zvi cōZ Acwimxg Awfgyb wbtq wbtR` i gv_vUvtKB Rjivvš-Kti Zuj | Avi ZLb gvtVi wovim³ NvmKl gtb nq GKtPvLv mv¶x, Rxe¶bi R½gZv t_¶K th g¾vi tfZti mĀq Kiti tQ -ZexKZ Svgr-BU I Zr¶eme cv_iti byo |

Ggb-wKQyAvnvgwi bq, Awg tPtiQj vg P¶bi weKí nxb GK tNvi Zi ev`eZvN GB Rbc` wPiw tbi AÜKvi t_¶K thb g¶ wdwitq tbq | PKgwk V¶K V¶K nvZ Aek ntqtQ, ZeySj tm I tVwb GK UKtiv tmvbwj Av_bN hv L¶tj -tbqv tPvtLi tKvUtí ,¶R w tZ cvti Rbbx ev wdwZgvi g¶"Qwe |

i'wKtq hvl qv i³ GtKevti dvi tq hvq bv | cōZevt` i Aet¶c Avi cōZtivtai `úpv wbtq evZvfm fvmZ _vtK `bwg¶EK tqtNi Av`tj , ev mjo Kti awj So; Avgiv fwe, AvRKvj evZvml Zvi msj Me`QZv nwi tq tdtj tQ |

mskq Avi AÜKvi

Awg tZvgtK mnR ntZ etj wQj vg, thgb mnRfvte tbtg Avtm mh'Avgvi AwObvq, tmfvteB tZvgtK Avn'vb KtiwQjvg Avgvi I óc¶U, FZzwbw¶¶k¶I | Rwb, tKvtbv fwbB bZb bq, meB cjt¶bv, e'eüZ | Avi A¶btKiB AwfthvM tKb Awg S¶K _wK tbc_wj tbi MÜgvLv ktā, tKbbv i³cvZi BwZeE tKD RvbtZ Pvq bv, dtj tmšv¶¶¶ tPtiq tenk teo I tV mskq Avi AÜKvi | Zviv ej tZ Pvq Avgvi KweZv AÜKviti gy`Z Ges AÜKviti i wov³ w tqB Zv gvcv, ZvB Kvktiv etKi Av`š-Avtj vg Avengyb Kuj ati Zv tLjv Ki¶e bv tKvtbv mxgvnxb cōš¶i, giw¶tj KLt¶vB A½w Z nte bv gnvKvj | Awg wev`SZ nq t`wL, g¶Zv¶eva ggt¶¶ntq Gtj AvgvtK mwvba` w tZ GwMtq Avtm nvmcvZvtj i Kwi tWvi , ZLb b¶¶i vZ Aš½ i vR`cvU Mto w Mš¶Rvov NvmRvgtZ, AvgvtK ZLbI Af`_¶v Kti Qvqv`šZ |

tK?

Zug five, Awg me Rwb, tKb Zug Gwotq hvl AvgvtK, GgbwK Avgvi mv`vgyUv
wRAvmv_tj vtK | wKŠ' Awg Rwb bv KPii cvZvq tKb GKtdwUv ewRj `ycti i D34j
Avtjvq i"tavi gZv Uj gj Kti | Awg KLtbv ewYtR" hvBwb, AkfghA Kwiwb, i ay
wektj i weLYZvq D`vm ntqWQ | Zug Rvb bv, nvrvi cKkē evY AvgvtKl Kx ggŠK
we× KitZ_vtK, I iv RvbZ Pvg ga"ivZ Ngy tft0 tMtj Avgvi mg`-Ktōi Rtb"
KvtK Awg Awfhy³ Kwi | tK tm? tK?

ZōvZ⁹tkKo gwUj Mfxti cwi etRtKi gZv Mvp AÜKvi cwio w`tq Ptj hvq j etzi
NōtY |

AvKvKp⁸ cvnvo t_tK i"¶ cv_tj thfvte AvQto cto Si bvi Rj , tZgbfvteB Zug
GtmuQtj | tZvgvi Aj K_t"Q tj tM wQj cvwLi cvj tKi gZv nvj Kv tiv`, Zug
Zvi`ti MvBwQtj Rvb Avi gvb Kej Kti tMvj v i¶vi Mvb | tZvgvi KÉ`† Qwotq
covQj w`K-w`Mtš† GLb Awg fwe, mwZ", Zug tK? tK? tK?

âf-fwz†Z tgNgvj v wbtq wekvj AAwj Kvi evi v`vq ivRnutmi gZv tntj`†j Zug
tKvb AwMk†É Ptj hv"O, Avi Avgvi tPZbvq MmRtq DVtQ eb`j x, tkZKi exi we |
Zug tK? tK? tK? tK?

`qvj

tZvgvi wKQB Awg Rwb bv, `qvj , Zug GZ fvtj v, Awg Ni tLvj v ti tL Ptj hvB
wecixZ tgi"tZ Avi Zug Avgvi `qvti Gtm etm_vK, `qvj , Zug GZ fvtj v, tKD
Rvtb bv, `qvj , Awg LtR wclwi tZvgvtKBŃ mgZtj i atj vKYvq, cvnvtōi bjo†Z
Avi mg†† R†j , `qvj , Awg AU bB ZeytZvgvtK †`L†Z cvB bv, Avi Zug Avgvi
cZx¶lvq, `qvj , `wotq_vK Mvtq Qvqv I ti v†j t†L, RbWŪI tZvgvtK Q†Z cvti,
`qvj , Awg tZvgvtK †`L†Z cvB bv, Avgvi `†k`w`† Acwi mxg cōvtn gi"fwgi gZv
Sj tm hvq, Avgvi Kx_vKj , `qvj , Avgvi hŠYvi AvKvtk d†U I†V Avtj vtKv³4j
Pw`-Zvi vŃ Awg Zv PvB bv, `qvj , Awg N†i wclti Awm, `qvj , Avgvi N†i i mvg†b,
wfZti I evB†i i K†bv i†³i gZv tQvc tQvc AÜKvi, `qvj , Zug tKvb eitdi
gnv††k Ptj tMQ, Avgvi wki vi t†Zti i³ W†ti I†V, `qvj , Awg Kte tZvgvi
†`Lv cve, eidKwPi gZv At†½ gvLe, Kte Zug Avgvi D™†š-gw`⁹ tZvgvi etK
tU†b t†te, `qvj , Awb`†i ARm³ Avtj vKel⁹cvi ntq Kte Awg w†k hve tZvgvi
AvZ†i DōZvq, Kte, `qvj ?

GKUv Av₃tbi , Ab`UvI Av₃tbi

w`b dmi`tq hvevi AvtM wfo Ki`tQ mKvj tej vi Avtj v| mewKQy_gtK AvtQ, thb
mkKvti i AvtM evtNi tPvL| Avi Zng Avgvi `šaxb mvgvb` -útk`eBtq w`tj Abw`
GKtRrov b`x, GKUv Av₃tbi , Ab`UvI Av₃tbi N D³/₄j , cK`-Avi AZj |

cKZc`f] Zng wbcuZew` | nqtZv AwgI | cKZc`f] tZvgvtK Dwtq Gtb`Q dv₃b-
evZvm, Avi Awg cwYgvi ivtZ tftm hvB Amó f#Mvtj Avi wdti Awm Agvem`vi
PivPti | Awg cvW Kwi tZvgvi Abjcw`wZ, Awg cvW Kwi tZvgvi AbjfwZi ti`L-
hvl qv i³NtY |

Zng AvgvtK tdi WwK w`tqQ etnivZjvq, Gi mg`-Qvqv GKw`b Avgvi wQj , AvR
Actii , tZvgvi I bq| ZvB Avgiv wQUtK cojvg AtbK Avtj vKel`#i , AtbK
n#tMvj Avi AgtbrvhtMi tK`te`fZ| Awg -tcmuZvi KvUtZ KvUtZ XtK cojvg
`j`cMtf`Avi t`Ljvg ZLbI Zng emotq AvQ cvZvSiv DPzet`fi gtZv tZvgvi `B
nvZ |

Któ Avgvi wki`uov tetK hvq, Zey tPvtLi gwYtZ cUzfvZ nq cw_exi Abw`
GKtRrov b`x, GKUv Av₃tbi , Ab`UvI Av₃tbi | Avi gtb cto, w`b dmi`tq hvevi
AvtM _Ai`tbi gtZv wfo KtiwQj mKvj tej vi GK-wPj tZ Avtj v|

Rj Wgji

mgf`^thtZ Avgvi t`wi ntj tm wbtRB Ptj Avtm Avgvi ivtZi kh`vq, Dcto tbq
Avgvi tPvL, tPvtLi cv_i | Avgvi gtl Ztj t`q `tai emU | AUkvtiI evBti
Umbtq ivtL AcimRZvdjtj i AvKvk | Awg Zvi tXDtqi web`vtm tftm hvB, tftm
thtZ _wK |

gvtSgta` Awg eis Dj tUv w`tK hvB, etm _wK tgnWye cvnvti Pevq, tmLvtbl
Avgvi Qvqv cto, Awg Qvqi m#h hrwKwAr evZwPr Kwi | ewj , OtZvi Mvtq misNmZK
AvkMU | KvbKwto tbB ZeytZvi ebgay PvB?0 Avgvi gv_vi I ci w`tq Dto thtZ
_vtK eb-miwj i SuK, Zvi ci nVr mh`Kv_vq nwi`tq hvq, wSwStcvKvi WwK Qwctq
Avgvi Kvtb tftm Avtm tij l`tq Rsktbi AvZBv` | ZLb Avgvi gtb nq, Avgvi Ab`
Kv_vl hvlqv DwPr | Awg tKvtbv emYwR`K kni hvB bv, Bw-gvti tftcy AvgvtK
m#smnZ Kti tdtj , ZeyAwg tKvtbv e`ti hvB bv, cOnij Kvi `tivRv Ltj Ptj hvB
mgj bvi xi KvQ, Rj Wgjtj i tbvbv `t` Avgvi i`3 tbtP l`tV weRyi guqv, tbkvi
fvti Avgvi tPvtLi cvZv tbtg Avtm cKwZtZ mU`vi gtZv | Awg bv tMtj , A_ev
Avgvi thtZ t`wi ntj tm wbtRB Ptj Avtm gi`fugi gtZv Avgvi ivtZi kh`vq |

w`etmi c0g NUbv

tZvgvi tPvL wbtq AvR K_v nj | Zvi mvgvb" AvMB Rb# wbj CwUK Pjka |
ie`m%xtZi tNvi ZLbI AUU| gv_vi tfZi NjwQj w`etmi c0g NUbv, Ges
cieZPwepI m#tebv|

tj tKi I cvtk wekvj MvQ_tjvi I cti `äZvi gtZv GKUv cwl GKRb GKRb Kti
Avgiv mevB t`Lj.vg| t`Lv gvfb cwi tetki c0Z Avgvt`i `i` Avi cwlct0j| evRvi
A_0wzi gta`I K"Qc-Kvgto Stj -_vKv ti vg`wUKZv|

w`etmi c0g NUbv Avgiv tKD gtb iwL bv| Av"Qv`b ^Zwi Kti Z`v, Gici
mnRvZ AvZt%ai teva|`ePdtj i GKwU Pv`i cvtqi KvQ Rtovmto v nq cto _vtK
w0avi gtZv| Avi w`bKvj I cvtè hv"Q`*Z| Avgiv hvK gj`teva big w`tq Mvj fiv
eyj AvI ovB, Zvi `vg wK GK tKwR tgvUv Pvtj i tPtq tewk?

GKRb wi KkvAj v AvgvtK K`v%v cvte GB ckwU Kij | tm wK tKvfbv _Bpi? m#`nB
GLb nq DtvQ gvbfli tgi`É, eqm teto tMtj hvK tmvRv ivLv KwB|
tmvRvc#_bv wdti Awg evKv c#_ Nti wdti Gj.vg, Avi gtb nj NiUvI tetK AvQ
tZvgvi KvRj tNiv tPvLi gtZv|

wkivi tfZti me i3atjv

we`sqKi cmiv wbtq AwfffZ mU`vq wBR`^Qvqv cvi nq GtmQj m#`i Kqvkv|
tftewQj.vg, `ceZvi wBR`^gnvhtb Avgvt`i wbtq hvte c0Z`wkZ MSt#e", wkivi
tfZti me i3atjv atqgtQ b#Tt#A fti t`te `B nvZ| iwI i wBR0Zvq mewQy
tPbvRvbv, GgbwK `t#e c0ZaYwb, Nvtmi c0Sti wQ0j hvl qv emSAY| gvSivZ
tU#bi ktã Nq tft0 tMtj evZvtmi futR futR wgtk hvq gvbfli i µ> b| kvZKvj xb
AÜKvti cw_exi Aw`ZtK Awekpm` gtb nq| tfti i evZvtm cj weZ Kí bvi gtZv
GKuUgvI tgtNi PvOi Amvqvite W#e hvq ev`foi Wbvi Suclvq _#ov nq hvl qv
AvKvfk| Am#uY#ev`eZvq Avgiv ZeytetP _vKtZ PvB we`SZ FZi gtZv Avfgvbx
i3ct_, gapxb dtj i RÄvtj |

Rsktbi AÜKvfi

Rsktbi AÜKvfi BbuRb ti tL em,tj v Otu hvf"Q w vMv K |

Avgvi tKej eqm ervo, AvfAZv tgrtUI ervo bv | ivRc_ AvgvtK aviY Kfi bv, Mij -Kvbmij l bq | Avgvi wKQyK_v MwOZ AiY"Ovqvq, wKQyK_v wQvbtq wbtqtQ GK 9|xytZvqv Sibvi Rj | Avgvi Avi wKQB ej vi tbB | GLb Awg i btZ PvbN tmvblv-wmçvb bq, wMvi kxtl"AMijrcvtZi u%vi N tgNkb" efrf wPrKvi |

"k" ,tj v Svcmv ntq AvmtQ |

tQvc tQvc Rj i to i gtZv bq, e9|i cñZiU cvZvtK t`L tZ PvB wbr^-^AvKvfi N mgf`i cñZiU Rj KYvtK `Zšj gungvq | e9s wbtZ PvB Zvt`i Aš`9n, tbc_` thvMvthvM | we`stq wK AU tµvta Zng hv` wbe9K ntq hvI , wKsev Anj`vi gtZv`- wqZ cv_i, `M`Avi bi tKi wK gvSLvfb` wotq Avgvi Avi ej vi gtZv tKvfbv K_vB mvAZ tbB |

Pvi cvk GZ wbrB

AvR GKwU kál tbbN Pvi cvk GZ wbrB | GKwU eY`tbN Pvi cvk GZ AÜKvi | Avi Zng ^Zwi n"Q `i t_tK Avti v`i thtZ | ga`ivtZ tbej v t_tK tftm AvmtQ cñZj i Mvb, t^"Ovq tKD mvtci gv_vq ewotq w`t"Q cv, Ab`tKI UvbtQ |

b9|t`i gtZv m9 i cvtqPj v-c_ wUqvi tVvtUi gtZv tetK hvqN Zng tKv_vq _vK, tZvgtK cvq bv tKb c_? tfrv Pj , tfrv kixti i NÖY Aveivg weävS-Kfi, Avi Zng Pvi cvtk iOtei to i t`qvj Ztj, kxZvZcwbqsZz Kt9 | Kvi mt½ evZ`wewbgta gE ntq _vK, Kvi Avn9vfb mvov w`ta ivZ tRtM`Zwi Ki gw`engwlvqvfk wK`9wKgvKvi gvsmwÉ?

Avgvi tQov ZvetZ Dnk w`t"Q `ekvLx cwy9v, `Cawj AvgvtK Rivotq ati N9 cvotq w`tZ Prf"Q, Avi axti axti LtM cotQ Avgvi A½-cñZ`N tPrtLi cvZv, cvtqi AvOj , wRf-Avj wRf | GLbl wK Zng 0xtci gtZv Pvi cvtk ^Zwi Kfi ivLte tj vbv Rj ejn, Aw` Mš-hš9vi du`?

Kvj Zi ½

b`x-evDj Nfi Gj Mh-b¶i i grvt`k| Avi Awg wKQB Kwiwb, NnotZ ZwkTq t`wL
mvZvk wguBU cvi ntq tMtQ, Gfite Rxeb tcwi tq hve, th-K_v tKD t`qub, tm-K_v
tKD ivLte bv, Zvi Rtb`B Pµep×nvti evote Avgvi Awfgvb, `¶L Awg Suriv ntq
hve, wKŠ' KvD¶K AwfthvM KiZ cvi e bv, GgbwK wbtR¶Kl bq| ü`q w`q th ü`q
Q¶Z Pvq, Zvi w`K tK ewotq w`q¶Qj nvZ, Zvi ci Kvi mŠwb M¶favi Y Kti P¶j
wMtq¶Qj KweZvi AwObv t_¶K eü`¶i, Aví bvx b `¶ivRvi g¶Zv evZvtm tftm
wMtq¶Qj aj cnti i Z`¶Obæ Av¶j vq, tKv¶bw`bB Zv Rvbw nte bv| nvq, Avgvi
DcKiY, nvq Avgvi gß gb, Kvj Zi ½ Aj ½vi ntq wgtk tMj Zvi mgMmÉvq|

Bj ¶k_¶o tRvObvq

cWdtg®Qvqi cvtk e¶m¶Qj vg wekvj tMjvKvi _vtg fi w`q| Zwg ZLb `¶i
PvI RwgÑ Bj ¶k_¶o tRvObvq| D¶Mæ tPvtLi tP¶q ggŠK wKQy bq, teovtj i
c`¶¶i tP¶q mvej xj |

Avgvi gv¶K wbg¶Y Kiv ntq¶Qj `btkã" w`q| Zvi tPvtLi cvcwtZ gvLv ¶Qj Abš-
i w¶i i wbh¶¶| ti vt`-R¶j mvi v-Rxeb wZwb wQ¶j b W¶ev-RvnrR|

`xN®vqx Awj ¶`i QvqvI GKw`b w¶tUwi Z ntq Qwtq cto Pvi cvtkÑ Ggb-wK
fv`¶h¶ cv_¶i, Ggb-wK c¶w¶ePbvi Di "m¶U¶Z|

Avgvi eev wQ¶j b tgNgq e¶¶, hve³⁄⁴xeb i ³w¶¶o|

MvtQi cvZvi g¶Zv AmsL" tUb G¶m tLvj -Ki Zvj ewRtq P¶j tMjÑ Av_¶bi MÜ
evievi Avgv¶K gvZvj Kti w`j | Zey Awg e¶m _vKj vg| tKbbv, ZLb Zwg
a¶j vgwU-fvZMÜN tPvtLi R¶j i g¶Zv GKtdwUv wkwk¶i i KYvÑ weMj Z tngtš-
tk¶l Ñ cZx¶¶vi m¶¶e" dmj |

tgNcŠk

AvR wK Avgvi Kvbw em, Ggb tMvcb Mfxi ivtZ? AtbK Kvbw Rigtq ti tLwQ KctYi gtZv, AvR wK Zv Qwotq w tZ nte Agvem'vi gwEKvq? AvR wK tmB ivZ, hv me gvbŕi i Rxeŕb GKevi B Avŕm, AŠZ Avmv DwPr, hLb Rxeŕbi cigv_ŠZvi tLvmv QovtZ QovtZ kb'Zvq wgvj tq hvq?

Avgvi Rxeb wK GLbB meŕPtq ŠyKi gŕL Rj Zi t½i gtZv tKŕc tKŕc DVtQ, thgb tŕk? GiB wK bvg wkniY, GiB wK bvg tetP _vKv? GiB Rŕb wK Awg evi evi ZvntqQ tgNcŠk bmvj gvi w tK?

Kvi m½ KLb tKvb ewtK t Lv ntq hvq, Avi tm wdti Avŕm bŕŕŕi Avtj vKi wKŕi gtZv, Awšg cŕŕi | Awgl eŕŕi gtZv wŕawšZ ntq hvB, wŕavl wŕawšZ ntZ ntZ tŕkKi tZ Pvg mg w AvKvk, ZeyZv tŕk-hvq ai vŕQwvi evBti | Awg hLb Nvgtq _wK, ZLb tm Gŕm eŕm _vŕK Avgvi kh'vq | Zvi Acw_Š Avtj vMŕŭ Avgvi Nvg tŕŕŕ hvq, Pvi cvŕki tŠ AŭKvi AvgvŕK wŕŕi aŕi, AŭKvŕi Awg Avgvi Aw ZŕK eŕŕZ cwii bv, Avgvi nvZ Avgvi tPvŕLi tPtqL Aŭ, Avgvi cv Avgvi tevŕai tPtqL tŕei | AŭKvŕi i tŭi cvB, Abeqe Avgvi eK nucti i gtZv i Vvbgv Ki tQ | AvR wK Avgvi Kvbw em, Ggb tMvcb Mfxi ivtZ, tŕkŕi gtZv?

ebexw_Zj

cvŕqi Zj vq Nvŕmi Kuŕvi gtZv tZvgvi gŕb tRtM DtvtQ wŕavl tmvbi wŕw`K tŕK Zvg tei Kŕi GŕbQ GKwU cŕkŕ cwLi Qvbi gtZv ZvŕK eŕK tPtC AvQ, Avi tKŕc tKŕc DVQ GB Awšg tRtŕ, K'vŕj Ővŕi hv Rŕb ntq bvbv i Kg Lŕ-Lvi wŕtZ tŕtZ AvŕQ | Zvg tgNŕj vŕK Zvntq t tZ cvQ tKej B aŕj wŕel, A_ŠeQŕi i tkl gvŕm tKv_vl Mŭeb tŕB, mg PivPi tŕŕ Ki tQ NbrfZ AŭKvŕi | tK thb Zey tŕŕK gwŕli Kj tm tXtj w tZ PvbŕQ cŕkŕš-gnvmMŕi i meŭKzRj, Avi thLvŕbB Zvg cv ivLQ, tmLvŕbB Rbŕ wŕŕQ GKwU mŕivei, Zvi tXD Qwotq coŕQ temi Kwii ms vi ga'vŕy, ivtZi kh'vq, Rbŕŕ tŕi ewŕŕ I mŕŕ yŕtKŕK | Rxeŕbi AŕbK eQi tŕwi tŕ Gŕm GLb Zvg eŕŕZ cviQ, fvlv e'Šŕj Zv ŭrcŕŕK Kx exŕmfvŕe gŕŕo t q | ev e'Zvi Zŕj Zŕj tKvŕŕ tK Avŕm wŕwZ iŕctiLv, tKv_v tŕK Avŕm tPvŕL Rj? Zvg fveŕZB cvi bv tZvgvi gŕL Mŕš tm tKgb Kŕi cv Kŕi gnvKwK DcŕXŠKb | Zvg tPvL eŭ Kŕi _vK, tm ZLb tPvŕLi cvZvq tŕŕg Avŕm, thb ebexw_Zj, thb wŕŕZ Pŕŕŕi tmvbi |

Nt̄i i w̄bkl̄m

Aīt̄Ȳi Rj vkq t̄N̄l̄ t̄fv̄t̄i i Qvq̄v̄q nwīt̄Yiv Njḡt̄q Av̄t̄Q| Zv̄t̄`i ēt̄K īK̄t̄bv Kr̄`v, Av̄i t̄c̄t̄t̄v̄c̄t̄U t̄R̄vr̄øvi w̄l̄t̄K m̄gc̄P̄ Kiv ūr̄w̄c̄É| w̄K̄S̄` hviv t̄ij̄j̄vB̄t̄bi I ci Njḡt̄q c̄ōt̄Z c̄v̄t̄i Zv̄t̄`i Rb̄` t̄Kv̄l̄ m̄gwa-dj K c̄t̄q̄vRb̄ t̄bB| mvi-euv R̄t̄Zvi t̄`vK̄v̄t̄b Zviv cv̄q Nt̄i i w̄bkl̄m| w̄b̄t̄Ri m̄Év̄t̄K eū`t̄i t̄d̄t̄j Zviv `v̄ḡN̄t̄i I c̄t̄o c̄t̄o Njḡv̄q| ḡZ̄ji m̄Ūv̄t̄b hviv K̄w̄c̄t̄q t̄d̄t̄i Av̄K̄v̄t̄ki Z̄K̄ k̄t̄m̄i t̄f̄Z̄t̄i t̄Kb t̄R̄t̄M `v̄t̄K Zv̄t̄`i c̄h̄w̄i Z t̄Pv̄L?

Āt̄š̄t̄t̄Yi i n̄t̄m̄ n̄Vr t̄K̄t̄c I t̄v̄ GK̄w̄ w̄l̄t̄K̄v̄Y m̄h̄P̄ i v̄Z t̄W̄t̄ēN̄ W̄t̄e hvq M̄ōg I knīN̄ Ni em̄o-m̄sm̄vīN̄ Ab̄½ t̄`q̄j |

Avḡv̄t̄K t̄KD t̄`L̄t̄Z cv̄q bv

t̄`k Avḡv̄t̄K ū`t̄q āt̄īt̄Q, Aw̄gl̄ Zv̄t̄K| Gi d̄t̄j Avḡv̄t̄K t̄KD t̄`L̄t̄Z cv̄q bv, t̄`kŪv̄t̄Kl̄ b̄q| Aw̄ḡ gv̄b̄t̄l̄ i ḡt̄ā` w̄ḡt̄k `w̄K, gv̄b̄l̄ Avḡvi ḡt̄ā`| Gi d̄t̄j Avḡv̄t̄K t̄KD t̄`L̄t̄Z cv̄q bv, m̄sL̄`v̄Z̄x̄Z gv̄b̄l̄ t̄Kl̄ b̄q|

h̄viv `v̄eto teov̄t̄Z P̄v̄q w̄ek̄P̄iv̄Pi, Zviv ēt̄j, ōt̄j v̄K̄Uv̄ t̄bB; Av̄i `v̄K̄t̄j I Zvi t̄K̄v̄t̄bv t̄`k t̄bB, Zvi t̄K̄v̄t̄bv m̄gv̄R t̄bB, `R̄b t̄bB|ō̄ īt̄b Aw̄ḡ n̄w̄m̄| eqm̄ w̄K̄Q̄ȳt̄ēt̄ōt̄Q ēt̄j GB Am̄t̄L̄v̄ m̄=c̄ō̄Z Avḡv̄t̄K āt̄īt̄Q| Av̄t̄M̄ t̄h̄L̄v̄t̄b Aw̄f̄ḡv̄t̄b Avḡvi t̄V̄ūU w̄k̄ī i ḡt̄Zv̄ d̄t̄j DVZ, t̄m̄L̄v̄bŪv̄q n̄w̄m̄ cv̄q| Avḡvi t̄P̄v̄t̄L̄ t̄f̄t̄m̄ I t̄v̄ ḡn̄v̄K̄v̄t̄j i Zīt̄½ i ci Zī½| Aw̄ḡ t̄`w̄L̄, c̄v̄n̄vo w̄ḡt̄k h̄v̄t̄`Q m̄ḡj M̄t̄f̄` m̄ḡj `ī w̄K̄t̄q n̄t̄`Q gi `f̄w̄ḡ| gv̄b̄t̄l̄ i K̄v̄b̄e Av̄i ī³ c̄v̄Z Avḡv̄t̄K Av̄`K̄t̄i i v̄t̄L, w̄K̄S̄` Aw̄ḡ ḡt̄ āB̄ Sīb̄vi R̄t̄j | d̄t̄j d̄t̄j GL̄b̄l̄ Avḡvi R̄t̄b̄` m̄w̄ĀZ Av̄t̄Q gay M̄v̄t̄Q M̄v̄t̄Q d̄j |

h̄viv īv̄R̄vi ḡK̄Ū c̄t̄i `v̄t̄K, Av̄i h̄viv īv̄R̄vi ḡK̄Ū cīt̄Z P̄v̄q, h̄v̄t̄`i Z̄t̄j v̄q̄vi w̄e`j̄P̄ḡt̄Ki ḡt̄Zv̄ SK̄ḡK̄ K̄t̄i, eḡ`Āt̄f̄``, Zviv ēt̄j ōt̄j v̄K̄Uv̄ t̄bB; `v̄K̄t̄j I Zvi t̄P̄v̄L t̄bB| Av̄i h̄w̄` t̄P̄v̄L `v̄t̄K, Z̄t̄e Zv̄ D̄c̄t̄o t̄d̄j v̄`i K̄vi |ō̄ Avḡvi k̄ix̄t̄i i t̄K̄v̄t̄l̄ t̄K̄v̄t̄l̄ ZL̄b̄ b̄t̄t̄ī i ḡt̄Zv̄ d̄Ūt̄Z `v̄t̄K t̄P̄v̄L, Ah̄ȳ, w̄bh̄ȳ, AmsL̄`|